

選挙人登録抹消者の投票認めず 最高裁

全国で340万人相当

大半が貧しい地域に集中

26日、最高裁大法廷で、選挙人登録の更新を怠った有権者340万人の今年の選挙での投票権に関する審理が行われ、判事投票7対2で認めないことが決まった。選挙人登録が抹消された有権者は全有権者の2.4%ではあるが、北東部に多く、同様に強いフェルナン・ド・ハダジ氏(労働者党・PT)には不利な判断となりそう。27日付の判決が報じられている。

ハダジにはやや不利な展開

選挙人登録の定期更新を怠った有権者340万人の今年の選挙での投票権に関する審理が行われ、判事投票7対2で認めないことが決まった。選挙人登録が抹消された有権者は全有権者の2.4%ではあるが、北東部に多く、同様に強いフェルナン・ド・ハダジ氏(労働者党・PT)には不利な判断となりそう。27日付の判決が報じられている。



ハローソ判事 (Félipe Sampaio/SCO/STF)

選挙人登録の定期更新を怠った有権者340万人の今年の選挙での投票権に関する審理が行われ、判事投票7対2で認めないことが決まった。選挙人登録が抹消された有権者は全有権者の2.4%ではあるが、北東部に多く、同様に強いフェルナン・ド・ハダジ氏(労働者党・PT)には不利な判断となりそう。27日付の判決が報じられている。

選挙人登録の定期更新を怠った有権者340万人の今年の選挙での投票権に関する審理が行われ、判事投票7対2で認めないことが決まった。選挙人登録が抹消された有権者は全有権者の2.4%ではあるが、北東部に多く、同様に強いフェルナン・ド・ハダジ氏(労働者党・PT)には不利な判断となりそう。27日付の判決が報じられている。

伯へ西国の外相が会談

昨年末の大使追放事件後初

ベネズエラが昨年12月に、カラカス駐在だった伯国のルイ・ベレイラ大使の国外追放を発表して以来、初となる両国外相会談が27日に米国で開かれる事になったと同日付のエンシヤ・ブラジルが報じた。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。

剥奪などが続き、国際社会から多くの批判を受けたベレイラ大使は、ベレイラが追放された後、カナダ大使の追放と共に、ベレイラが追放された。ベレイラが追放された。



マウロ・ボリウ

マウロ・ボリウは、ベネズエラ国内が不安定な状況にあるために、同国からの電力供給も不安定になると、予期しない影響も出ている。この件に関しては、今月11日にベネズエラを訪れたジョアン・シウヴァ・エ・ルナ国防相が、同国の当局者と会って話し合っていた。だが、ロライ

マウロ・ボリウは、ベネズエラ国内が不安定な状況にあるために、同国からの電力供給も不安定になると、予期しない影響も出ている。この件に関しては、今月11日にベネズエラを訪れたジョアン・シウヴァ・エ・ルナ国防相が、同国の当局者と会って話し合っていた。だが、ロライ

マウロ・ボリウは、ベネズエラ国内が不安定な状況にあるために、同国からの電力供給も不安定になると、予期しない影響も出ている。この件に関しては、今月11日にベネズエラを訪れたジョアン・シウヴァ・エ・ルナ国防相が、同国の当局者と会って話し合っていた。だが、ロライ

マウロ・ボリウは、ベネズエラ国内が不安定な状況にあるために、同国からの電力供給も不安定になると、予期しない影響も出ている。この件に関しては、今月11日にベネズエラを訪れたジョアン・シウヴァ・エ・ルナ国防相が、同国の当局者と会って話し合っていた。だが、ロライ

マウロ・ボリウは、ベネズエラ国内が不安定な状況にあるために、同国からの電力供給も不安定になると、予期しない影響も出ている。この件に関しては、今月11日にベネズエラを訪れたジョアン・シウヴァ・エ・ルナ国防相が、同国の当局者と会って話し合っていた。だが、ロライ

マウロ・ボリウは、ベネズエラ国内が不安定な状況にあるために、同国からの電力供給も不安定になると、予期しない影響も出ている。この件に関しては、今月11日にベネズエラを訪れたジョアン・シウヴァ・エ・ルナ国防相が、同国の当局者と会って話し合っていた。だが、ロライ

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

27日、高等選挙裁判所(TSE)が、リオ州知事選に出馬したガロチーニョ氏が、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。ガロチーニョ氏は、妻の選挙権を行使しなかったとして、選挙権を剥奪した。

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

26日、大統領選候補者たちによる討論会がSBT局で行われた。今回もジャイル・ボウソナロ氏は欠席。候補者たちの支持率2位のフェルナン・ド・ハダジ氏となり、シロ・ゴメス氏やマリナ・シウヴァ氏からの厳

南米神宮
厄除・自動車交通安全
中級サイトより
9月27日午後4時現在
米ドル相場
売 3.9916 R\$
買 3.9910 R\$
円相場
売 0.0352 R\$
買 0.0352 R\$

ムクナ豆とガラナの焙煎粉末を組み合わせ
中高年向け健康食品
【こんな方にオススメ】
・物忘れしやすくなり、記憶力が衰えてきた。
・集中力、注意力が弱まり、何事にも感動しなくなった。
・ストレスがたまって気持ちが前向きになれない。
・動作が鈍く、足腰が弱くなった。
・寝つきが悪く、疲れが残るようになった。

ニッケイ新聞社 15周年記念
お問合せ・お申込は(11)3340-6060

ムクナ Muccuri Mucuna G
「ドーパミン」とバランスよい栄養成分で気分爽快!
体力的にも精神的にも年齢を感じるようになった方におすすめ!

モリンガ Erua de Santo Moringa
Bala de Prata 印のモリンガは
熱帯植物にふさわしい適地適作の灼熱のアマゾン産
天啓の有効成分に満ちたモリンガの茶葉を一年中供給可能
ニッケイ新聞編集部にて販売中!
葉 1袋 70g R\$ 30,00
粉 1袋 50g R\$ 30,00
訪日、帰国のお土産にも最適!
日本語での服用説明書添付
問い合わせ:(11) 3340-6060

日本移民の為に生涯を捧げた苦労の歴史 上塚周平の生涯
Historia do UETSUKA SHUHEI
ポルト版特別価格 R\$ 25,00

水野龍 RYO MIZUNO
Precursor da Imigração Japonesa
ポルト版特別価格 R\$ 25,00
ポルト版に日本語を併記

移民事業の先鞭を付け ブラジルをこよなく愛した 水野龍の伝記

米、3カ月ぶり利上げ

FRB、20年打ち止め示唆 金利上限10年ぶり2%超

【ワシントン共同】米国の中央銀行に当たる連邦準備制度理事会（FRB）は26日、景気の過熱を防ぐため、約3カ月ぶりに利上げを決めた。FRBは年内にさらに1回、2019年に3回の利上げを見込んでおりと表明し、20年に利上げを打ち止めにするの見通しを示した。

銀行が資金を貸し借りする際に適用する短期金利の指標であるプライムレート（FRB）金利の誘導目標を0.25%引き上げた。年2.0%～2.25%とする。政策金利の上限が2%を超えるのは08年以来、約10年ぶり。FRBは3カ月に1回のペースで利上げしており、今年3月と6月に続き3回目。次回は12月に利上げを検討するとみられる。

「金融政策のスタンスは緩和的」との文言が削除され、18年10月～12月期の実質国内総生産（GDP）の予想も前年同期比3.1%増と、6月予想の2.8%増から上方修正。FRBのパウエル議長はFOMC終了後の記者会見で「米国の景気は強い」と述べ、景気の先行きに自信を示した。

ポンペオ氏、10月訪朝 米朝再会談、非核化を協議

【ニューヨーク共同】米朝再会談の交渉の膠着を打開する狙いがあるとみられる。午後の記者会見で非核化期限について「2、3年であろうが5カ月でなければならない」と述べ、固執しない考えを示した。

ポンペオ氏はツイッターで、李氏との会談で、再会談や非核化に向けた措置を議論したことを明らかにした。多くの仕事を残しているが、われわれは前進を続ける。トランプ氏は「非核化を協議する」と述べた。トランプ氏は26日午前、米朝首脳再会談を「非常に近い将来」に行くとし、日時と場所を近く発表すると記者団に

不安定になる可能性もある。投資マネーの米国内への回帰が一段と進めば、新興国の通貨下落が加速し市場を混乱させる恐れがある。米朝と中国の貿易摩擦激化で先行き不透明感も根強く、FRBは利上げによる世界経済への影響にも配慮する必要がある。（ニューヨーク共同）藤原章博

3人目の女性が被害訴え 米最高裁判事候補の疑惑

【ワシントン共同】トランプ米大統領が連邦選挙を控えて景気に悪影響が出るのを懸念し、利上げを決定した。27日米大統領は11月の中間選挙を控えて景気に悪影響が出るのを懸念し、利上げを決定した。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

中国、米攻勢に苦慮 国連総会が応酬の場に

【ニューヨーク、北京共同】トランプ米政権が繰り出す一連の対中強硬姿勢への対応に、中国は苦慮している。米ニューヨークで開かれた国連総会や関連会合が米中による非難の応酬の場となった。トランプ氏は「完全な全う」としている。

【ワシントン共同】韓国国会の文喜相議長は27日、ソウルの韓国国会で共同通信と単独会見し、南北の国会議員らによる北朝鮮の最高人民会議（国会）の崔泰福議長に提案したところ、応じるとの回答が同日届いた。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

核禁止条約、4カ国が批准 対イラン追加制裁を警告

【ニューヨーク共同】核兵器禁止条約に批准し署名する国々が増え、4カ国が正式に批准した。このうち、サモア、バヌアツ、ガブーン、ツバメの4カ国が核兵器禁止条約に署名した。このうち、サモアは正式に批准した。このうち、サモアは正式に批准した。

【ワシントン、北京共同】米朝再会談の交渉の膠着を打開する狙いがあるとみられる。午後の記者会見で非核化期限について「2、3年であろうが5カ月でなければならない」と述べ、固執しない考えを示した。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

米B52が南シナ海飛行 対中けん制、東シナ海も

【ワシントン、北京共同】米空軍が今週に入り、南シナ海にB52戦略爆撃機を飛ばした。対中けん制と見られる。東シナ海でも飛行した。対中けん制と見られる。

【ワシントン、北京共同】米朝再会談の交渉の膠着を打開する狙いがあるとみられる。午後の記者会見で非核化期限について「2、3年であろうが5カ月でなければならない」と述べ、固執しない考えを示した。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

南北の国会議員が会談へ 北朝鮮同意、定例化も

【ソウル共同】韓国国会の文喜相議長は27日、ソウルの韓国国会で共同通信と単独会見し、南北の国会議員らによる北朝鮮の最高人民会議（国会）の崔泰福議長に提案したところ、応じるとの回答が同日届いた。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

南スーダン内戦死者40万人 英機関推定、戦闘や病気で

【ナイロビ共同】2013年12月以降の内戦が始まった南スーダンで今年4月までに推定19万人が殺害され、病気で死んだと推定された。戦闘や病気で死んだと推定された。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

貿易戦争続けば成長率低下 国連予測、5年で2.7ポイント

【ジュネーブ共同】国連貿易開発会議（UNCTAD）は26日、2018年版の貿易開発報告書を公表した。報告書は米朝再会談の交渉の膠着を打開する狙いがあるとみられる。午後の記者会見で非核化期限について「2、3年であろうが5カ月でなければならない」と述べ、固執しない考えを示した。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

ウイキリークスに新責任者 スウェーデンに新責任者

【ロンドン共同】内部告発サイト「ウイキリークス」は26日、創設者のジュリアン・アサンジ氏が編纂責任者にクリスティアン・フランクソン氏を任命したとツイッターで発表した。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

トランプ氏は26日、性的暴行に関する新たな疑惑が浮上した。1982年ごろにカバノー氏が参加していたパーティーで、集団によるレイプを受けたとジュリー・スウェットニツクさんが名乗り出た。カバノー氏の性的暴行関連の被害を訴える女性3人目。判事の人事承認を巡る議論は一段と混乱しそうだ。

になるが、想定では19年に米は最大2800億ドル（約31兆円）の開税収入を得ると、このうち1810億ドルを輸出産業に振り替えて990億ドルが政府の収入になるとした。

朝鮮学園側、逆転敗訴

大阪、全国で高裁初判決

高校無償化対象外「適法」

【共同】国が朝鮮学校を高校無償化の対象外としたのは適法として、大阪朝鮮高級学校を運営する学校法人「大阪朝鮮学園」（大阪市）が処分を取り消しと適用の義務付けを求めた訴訟の控訴審で、大阪高裁（高橋裁判長）は27日、処分は適法と判断、請求を認めず、一審大阪地裁判決を取り消し、学園側逆転敗訴の判決を言い渡した。

同種訴訟は全国5地裁・地裁支部で起こされ、高裁判決は初めて。大阪訴訟の他、これまで一審判決が出ている東京、名古屋、広島の名古屋地裁で、いずれも原告側が敗訴している。学園側は上告する方針。

朝鮮学園「子どもの権利奪った」 逆転全面敗訴に怒りの声

【共同】「子どもの権利が奪われた」。全国で争中だった訴訟で、朝鮮学校側への無償化適用を唯一認めた大阪地裁判決を維持する注目を浴びた27日の大阪高裁判決。逆転全面敗訴の内容に、全国から駆けつけた約350人の朝鮮学校の生徒や保護者は怒りの声を上げた。

「原告決を取り消す。主文言い渡した後、その上で、適用外とした当時の下村博文文科相の判断に裁量権の逸脱を認めた」と述べた。

大阪高裁正門前。除霊の表情で走ってきた弁護士2人が「不当判決」と叫ぶ。



朝鮮学校の高校無償化を巡る訴訟の控訴審判決で原告側から逆転敗訴し、大阪高裁前で涙ぐむ女子生徒ら。27日午後

トヨタ、全店舗で全車販売 半世紀超ぶりに体制見直し

【共同】トヨタ自動車は国内に約5千あるトヨタブランドの全店舗で、全車種を取り扱う方向で検討していることが27日、分かった。2020年代半ばをめどに実施する。

これまで「トヨタ店」「カローラ店」など四つの販売系列で異なる車種を売ってきた。車種は現在の約60から大幅に減らす見通し。

日産自動車やホンダもかつては販売系列ごとに

取り扱う車種が異なっていたが、効率化のため一本化している。国内市場の縮小やカーシェアリングの普及といった環境の変化を踏まえ、トヨタも半世紀以上続けてきた販売体制を見直す。

譲歩迫られるシナリオも トランプ氏、攻勢の可能性

【共同】米が2週間の新通商交渉入りで合意した。日本は農業分野で米離脱後の環太平洋連携協定（TPP）の自由化水準を死守する構えだが、11月に中間選挙を迎えるトランプ米政権の攻勢に、譲歩を迫られる可能性がある。トランプ氏は、自動車への追加関税についても流動的だ。今後のシナリオを探る。

日本にとって最悪のシナリオは、一方的な譲歩を米国に迫られて受け入れざるを得ないケースだ。その最大限、農業分野で日本が最大限と訴えているTPP水準をさらに超える関税引き下げを

女川原発1号機、廃炉検討

東北電社長、時期明言せず



東北電力の原田宏哉社長。27日午後、仙台市記者会見する。

2号機については、引き続き安全対策を進める考えを強調した。東京電力福島第1原発事故後に策定された新規規制に基づき、原発の運転期間を原則40年とする。1号機の出力は52万4千キロワット。95年7月に運転を開始した2号機（出力82万5千キロワット）と同様、福島第1原発も採用している。

【共同】東北電力の原田宏哉社長は27日の定例記者会見で、運転を停止している女川原発1号機（宮城県女川町、石巻市）に「廃炉も選択肢の一つとして検討している」と明らかにした。同社が廃炉の可能性に言及したのは初めて。具体的な決定時期は明言しなかった。再稼働を目指す

2号機は再稼働を強調

沸騰水型炉の軽水炉だが、設計が古く古いことなどから、2号機を進める安全対策の知見をそのまま適用するのが難しく、廃炉の検討に至ったという。

この時期に廃炉の可能性に言及した理由について、原田氏は「2号機の再稼働に向けた審査が進んだこと、1号機による安全対策に関する見極めが可能となったため」と説明。「安定供給

冬への備え、避難所でも

【共同】北海道で最大震度7を観測し、41人が死亡した地震は27日、発生から3週間を迎えた。5市町で計636人が避難生活を続けており、朝晩の冷え込みにより、避難生活が厳しくなっている。避難所では、スートの搬入など冬への備えが進められている。

357人が避難する厚真町では、同日未明、気温が8.4度まで下がった。避難所の福祉センターに身を寄せた塚田幸江さん（72）は「冷たい。上着を着て寝ることも多い。町による支援物資の毛布など、22店が営業を再開し、ほぼ全ての店舗が通常



避難所で毛布を手にする女性。支給された毛布では薄く、厚手のものを自宅から持ってきた。27日午前、北海道安平町（共同）

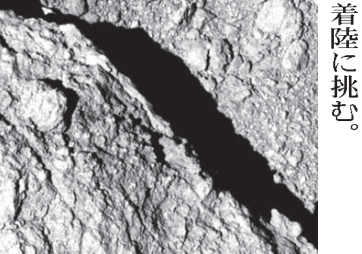
宇宙航空研究開発機構（JAXA）ははやぶさ2の表面鮮明に

【共同】宇宙航空研究開発機構（JAXA）は27日、小惑星りゅうぐわの表面に「つづつした岩が広がる様子」を鮮明に探査機「はやぶさ2」で撮影した画像を公開した。

探査機「はやぶさ2」が地表に着陸した小型探査ロボットが新たに撮影したJAXAの吉川真直教授は「もつと細かな砂がある」と思ったが、大きな石がたくさんあり、驚いたと話した。ただ砂利が広がる場所もあり、ある程度サンブルはとれると思う」と着陸による試料採取に期待を込めた。

画像は、地表のロボットが静止した状態で撮影したり、はやぶさ2がこれまでに最も低い高度で4メートルから撮影したりしており、極めて鮮明だ。1メートルほどの岩塊や砂利が埋め尽くしている様子が写っていた。JAXAは2台の小型ロボットを着陸して作動したことを確認したと述べている。

10月3日には欧州の小型着陸機「マスコット」を地表へ放出し、はやぶさ2着陸に向けたリハサルを10月中旬に実施し、下旬には本体の着陸に挑む。



はやぶさ2が高度6メートルから撮影した小惑星りゅうぐわの地表の様子。岩塊や砂利が広がる様子が鮮明に写っている。JAXA（東大など提供）

ニッケイ新聞大人気シリーズ! 最新刊販売中!!

日本文化

CULTURA JAPONESA

異彩放つ先駆者たちの軌跡

- 瀨下 登 北米で活躍した開拓者
- 前田光世 伝説の武道家
- 尾山良太 ジュート産業の立役者
- 岡本寅藏 紅茶栽培に情熱をかけた男
- 後宮武雄 財閥出身の慶應ボーイ
- 中尾熊喜 慈善事業に献身した日系社会のリーダー

子供たちの日本を見る目が変わる!!

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで ☎ (11-3340-6060)。日系書店でも販売中! 地方発送も出来ます!

太陽堂 (11-3208-6588) フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) 高野書店 (11-3209-3313)

セットでお得キャンペーン

『日本文化』5巻まで同時購入で 195円が160円に 35%割引!!

ニッケイ新聞で大好評連載中の「国際派日本人要請講座」を中心に 日本独自の文化や歴史を 日ポ両語で紹介!

日本文化

日本文化1	日本文化2	日本文化3	日本文化4	日本文化5
¥35,00	¥40,00	¥40,00	¥40,00	¥40,00

サンパウロ 青年図書館 ニッケイ新聞

お問い合わせ・販売 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで ☎ (11-3340-6060)。日系書店でも販売中! 地方発送も出来ます!

太陽堂 (11-3208-6588) フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) 高野書店 (11-3209-3313) UMANTY SHOP - SANTO ANDRÉ (11-4472-4532)



EXPOSIÇÃO

MINI-EXPOSIÇÃO SUMIÊ E SHODÔ: EXPRESSIVIDADES DO MOMENTO SINGULAR

Onde: Biblioteca Fundação Japão São Paulo (Av Paulista 52, 3º andar, Bela Vista)
De 18/09 a 30/10/2018
Horário: Terça à sexta das 10h30 às 19h30, e sábados, das 9h às 17h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/3141-0110 e biblioteca@fjfsp.org.br

AROMAS E SABORES Artista Plástica Japonesa: Maki Ueda

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, Piso Térreo, Bela Vista)
De 05/06 a 30/09/2018
Horário: Terça a sábado das 10h às 22h e Domingos e feriados das 10h às 18h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: www.japanhouse.jp/saopaulo

EXPOSIÇÃO "TSU-DOI" - EM HOMENAGEM AOS 110 ANOS DA IMIGRAÇÃO JAPONESA - CURITIBA/PR

Onde: Zuleika Bisacchi Galeria de Arte (Avenida do Batel 1550, loja 3, Curitiba/PR)
Em cartaz até 02/10/2018
Horários de visita: de segunda a sexta das 10h às 19h. Sábado das 11h às 15h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 41/3085-5861 e 41/99227-3667

Curadoria: Ely Sayemi Iutaka Takahashi (responsável pelos artistas de São Paulo) e Rosemeire Odahara Graça (do Paraná)

Artistas: Tikashi Fukushima, Manabu Mabe, Kazuo Wakabayashi, Ayao Okamoto, Yugo Mabe, Takashi Fukushima (Núcleo São Paulo) e Akiko Miléo, Celso Setogutte, Claudine Watanabe, Julia Ishida, Sandra Hiromoto, Tania Machado e Yuki Doi (Núcleo Paraná).

Obras: Podem ser apreciadas ou Adquiridas.

HISTÓRIAS AFRO-ATLÂNTICAS

Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
De 30/06 a 21/10/2018
Horário: Dia 30/06 (11h às 15h) e 3ª a domingo das 11h às 20h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieoh-take.org.br

EXPOSIÇÃO ITINERANTE VARIAÇÃO E AUTONOMIA - AS GRAVURAS DE ARTISTAS JAPONESES CONTEMPORÂNEOS

Classificação: Livre
Ingresso: Entrada Gratuita em Todos os Estados
Manaus
Onde: Palácio da Justiça (Av. Eduardo Ribeiro 901, Centro)
De 18/09 a 13/10/2018
Recife

Onde: Torre Malakoff (Praça Artur Oscar, S/N, Recife Antigo)
De 01/11 a 25/11/2018

PAVILHÃO JAPONÊS - PARQUE DO IBIRAPUERA

Onde: Pavilhão Japonês (Parque do Ibirapuera - portão 10 - próx. ao Planetário e ao Museu Afro Brasil)
Visitação: quarta-feira, sábado, domingo e feriados
Horário: das 10h às 12h e das 13h às 17h

CINEMA

BUNKYO CINEMA

Data: Primeira quarta-feira útil do mês, às 13h (03/10/2018)
Onde: Pequeno Auditório do Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade)
Capacidade: 200 lugares
Ingressos: Gratuitos (ingressos serão distribuídos 30 minutos antes de cada sessão, respeitando a ordem de chegada)
Informações: 11/3208-1755 e www.bunkyo.org.br

FESTIVAL DE AÇÃO JAPONÊS

BUNGO STRAY DOGS - DEAD APPLE; TOKYO GHOUL; BRAVE STORM
De 25/08 a 28/09/2018
Onde: Cinépolis, Itaú e Cineflex
Ingressos: ingresso.com; velox tickets; cineflex.

EVENTO

APRESENTAÇÕES MUSICAIS NO INSTITUTO TOMIE OHTAKE

Dia 29/09/2018 - às 17h - Apresentação Coro OSESP
Dia 06/10/2018 - às 17h30 - Apresentação Coral Acadêmico OSESP
Dia 07/10/2018 - às 17h30 - Apresentação Orquestra Instituto GPA
Dia 27/10/2018 - às 17h30 - Apresentação OCAM
Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieoh-take.org.br

10º HARU MATSURI - NIPO CAMPINAS 2018

Onde: Instituto Cultural Nipo Brasileiro de Campinas (Rua Camargo Paes 118, Jd. Guanabara, Campinas/SP)
Dia 29/09/2018
Horário: 16h às 22h
Informações: 19/3241-1719

GEEK FAIR SÃO PAULO

Onde: Assoc Benef Osaka Naniwa Kai (Rua Domingos de Moraes 1581, Metro Vila Mariana)
Dia 29/09/2018
Horário: 11h às 19h
Ingresso: R\$5,00 + 1 kg de Alimento não perecível (exeto sal e fubá)
Informações: 11/5549-7226 e www.osakananiwa.org

KARAOKÊ-DANCE NIKKEY CULTURAL

Pioneiro nessa atividade cujo objetivo é de proporcionar um ambiente familiar onde os frequentadores cantam suas músicas preferidas e dançam ritmos como o chá chá chá, rumba, forró, samba e country. Todos os domingos Baile com Música ao Vivo.

Onde: Assoc. Cultural Tokushima Kenjin do Brasil (Av Dr Antonio Maria Laert 275, 100m do Metro Tucuruvi)
Dias 29 e 30/09/2018
Horário: Sábados Karaokê Dance das 8h às 16h e Domingos das 8h às 18h e das 18h às 22h Bailes com música ao vivo.
Informações: 11/99857-3845 com Iritsu

40ª FESTA DO VERDE DA KIBÔ-NO-IÊ - ITAQUAQUECETUBA/SP

Onde: Sede da Kibô-no-Iê (Trav. Hideharu Yamazaki, s/nº da Estrada do Tronco, altura do km 206 da Via Dutra, Itaquaquecetuba/SP. Saindo da Via Dutra siga a sinalização em postes e faixas)
Dias 29 e 30/09/2018
Horário: Sábado, das 10h às 18h e Domingo, das 9h às 17h
Ingresso: R\$5,00 (gratuito para crianças até 8 e adultos acima de 60 anos)
Informações: 11/4648-1515 e 11/5549-2695 e E-mail: contato@kibonoie.org.br

X FIB - FÓRUM DE INTEGRAÇÃO BUNKYO

Onde: Sociedade Brasileira de Cultura Japonesa e de Assistência Social - Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade)
Dias 29 e 30/09/2018
Informações: 11/3208-1755 e atendimento@bunkyo.org.br

UPIABC IMIGRAÇÃO JAPONESA - SANTO ANDRÉ/SP

Onde: Up!Abc (Industrial 3330, Santo André/SP)
Dias 29 e 30/09/2018
Horário: 10h
Ingresso: R\$25,00 a R\$30,00
www.sympla.com.br

FESTIVAL GE HOKKAIDO 2018

Onde: Assoc Hokkaido (Rua Joaquim Távora 605, Vila Mariana)
Dia 30/09/2018
Horário: 11h30 às 15h30
Ingresso: R\$18,00 (Antecipado) e R\$22,00 (Na Porta)
Reservas de convites por e-mail: evento.ge.hokkaido@gmail.com

BAZAR CARAMURU 2018: "Valores Escoteiros"

Onde: Sede do Grupo Escoteiro Caramuru (Rua José do Patrocínio 550)
Dia 30/09/2018
Horário: 10h às 17h
Ingresso: R\$5,00
Transporte Gratuito da estação Ana Rosa até o local do evento.

KARAOKE-DANCE DO NIKKEY CULTURAL

Onde: Iwate Kenjin do Brasil (Rua Tomas Gonzaga 95, Liberdade)
Dias 04, 11, 18 e 25/10/2018 (todas as quintas)
Horário: 8h às 16h (Serve Almoço)
Informações: 11/99857-3845 com Iritsu

BAILE ÉRIKA KAWAHASHI

Música ao vivo com Érika Kawahashi e o Vocalista Issamu. Personal Dancers da Academia "Dançando na Lua".
Onde: Associação Miyagui (Rua Fagundes 152, Metro São Joaquim)
Dia 06/10/2018
Horário: 17h30 às 22h (das 17h30 às 18h - karaokê por meia hora)
Informações: 11/2578-3829 e 11/99827-9925 e erika.kawahashi@yahoo.com.br

OFICINA DE QUEIMA À CARVÃO, POR MAKOTO FUKUZAWA

Construção de Forno: À Carvão e Queima de Peças; Confeccionadas em Argila; Clara com Chamote
Onde: Tauá Cerâmica (Rua Dr Osvaldo de Oliveira 191, Sousas/SP)
Dia 05/10/2018
Horário: 13h às 18h
Valor: R\$260,00 (inclui uma peça tamanho 12x12x12cm por pessoa.
Informações: 19/3258-4466

OFICINA DE SUMIÊ, COM SUELY SHIBA

Onde: Biblioteca da Fundação Japão São Paulo (Av. Paulista 52, 3º andar, Bela Vista)
Dia 08/10/2018
Horário: 14h às 16h
Capacidade: 15 vagas
Classificação: 16 anos
Inscrição: enviar e-mail para info@fjfsp.org.br, colocando na linha de assunto "Oficina de sumiê". No e-mail, devem ser informados nome completo, e-mail e telefone para contato. Não será necessário trazer material para a atividade.

BGS - BRASIL GAME SHOW 2018

Convidados: Shota Nakama (Orchestra); Yoshiaki Hirabayashi (Resident Evil 2); Michiteru Okabe (Devil May Cry 5); Fumito Ueda (Shadow of the Colossus, The Last Guardian); Masanobu Tanaka (Ico e Shadow Of The Colossus); Yoshinori Ono (Street Fighter V: Arcade Edition); Katsuhiro Harada (Serie Tekken); entre muitos outros convidados.
Onde: Expo Center Norte (Rua José Bernardo Pinto 333, Vila Guilherme)
Dias 10, 11, 12, 13 e 14/10/2018
Horário: 13h às 21h
Ingresso: R\$95,00 meia-entrada ou pessoas que doarem 1kg de alimento não-perecível.
Informações e Ingressos: www.brasilgameshow.com.br

SPYAIR - SHOW

Onde: Audi (Av. Francisco

Matarazzo 694, Barra Funda)
Dia 14/10/2018
Horário: 15h30 (abertura dos portões) - 17h00 (Show de Abertura: Rookiez is Punk'd) - 18h30 (SPYAIR) - 20h30 (MET&GREET)
Ingressos e informações: www.ticket360.com.br/evento/9320/spyair-world-tour-2018

OFICINA DE SHODÔ, COM MONICA TERADA

Onde: Biblioteca da Fundação Japão São Paulo (Av. Paulista 52, 3º andar, Bela Vista)
Dia 22/10/2018
Horário: 19h às 21h
Capacidade: 15 vagas
Classificação: 16 anos
Inscrição: enviar e-mail para info@fjfsp.org.br, colocando na linha de assunto "Oficina de shodô". No e-mail, devem ser informados nome completo, e-mail e telefone para contato. Não será necessário trazer material para a atividade.

CURSO

CURSO HISTÓRIA DO JAPÃO - 2018

Dia 06/10/2018 - História do Japão 7 - Períodos Taisho e Showa início.
Dia 10/11/2018 - História do Japão 8 - Segunda Guerra e Showa final.
Dia 01/12/2018 - História do Japão 9 - Era Heisei até hoje.
Onde: Associação Cultural Mie Kenjin do Brasil (Av. Lins de Vasconcelos 3352, Vila Mariana)
Horário: 9h às 12 horas.
Inscrições: R\$35,00+R\$3,50 (taxa do Sympla) por aula. Inscrições e pagamentos até 03 dias antes da data do curso, na secretaria da Associação Mie ou pelo site culturajaponesa.com.br.
Informações: 11/5549-6857

CURSOS DA NIKKEY CULTURAL

Onde: Rua Tomas Gonzaga 95, 4º andar, Liberdade
Cursos: Karaokê, Idiomas (japones, inglês e espanhol), teclado, informática para a 3ª idade e dança de salão. E agora Curso de Tênis de Mesa.
Informações: 11/99857-3845 Iritsu

PALESTRA

PALESTRAS GRATUITAS DO CIATE SETEMBRO/2018

27/09 - Quinta-feira - 14h às 16h - "COSTUMES e VOCABULÁRIOS ÚTEIS no cotidiano do Japão" (Érico Onodera - Professor de Japonês no Ciate)
Onde: CIATE - Centro de Informação e Apoio ao Trabalhador Retornado do Exterior (Rua São Joaquim 381, 1º andar, Liberdade)
Informações: 11/3207-9014 e www.ciate.org.br e www.facebook.com/ciate

A GRANDE PALESTRA: IKIGAI - PROPÓSITOS DE VIDA

Onde: Teatro FECAP (Avenida da Liberdade 532, Liberdade)
Dia 04/10/2018
Horário: 19h30 às 22h30
Informações: www.facebook.com/events/1022094481303614

Divulgação de eventos

com Cristiane Kishihara

E-mail: cris_kishihara@hotmail

TEL: 11/3340-6060

週末おでかけ情報

農業支える若い力

異業種から経営目指す

有機栽培で安全な食を志向

【共同】農家人口の減少が止まらない中で、異業種から農業の世界に入った若い世代の動きが目立つ。社会人経験で磨いた手腕を生かして、農業経営者となる人もいれば、有機栽培に関心をもち、安全な食を志す人もいる。

兵庫県の淡路島。「肥料や農薬がなくても野菜はちゃんと育つんですよ」。柏木大樹さん(30)は笑顔でそう話しながら、海を望む丘陵地の畑で仲間とススキの収穫に汗を流していた。柏木さんは肥料や農薬に頼らず、植物と土が本来持っている力を引き出す「バイオアグリ」を運営する。

最高更新、21%は東京

自治体基金21兆9千億円

【共同】総務省は27日、都道府県と市区町村の自治体基金が21兆9千億円と、過去最高となったと発表した。前年度より4.2%増の21兆1千359億円(速報値)となり、過去最高は2017年度末で21兆9千778億円(速報値)と、2017年度末より2兆6千402億円(速報値)増の21兆9千778億円となった。東京都は2兆3千901億円、大阪府は2兆2千401億円、全体の21%を占めた。

御嶽噴火4年、今も悲しみ

麓で追悼、少しでも前に

【共同】58人が死亡、5人が行方不明とされた御嶽山(長野・岐阜県界、3067メートル)の噴火災害から4年となり、麓の長野県王滝村で犠牲者追悼式が開かれ、参加者は噴火時刻の午前11時52分、鳴り響くサイレンの音を合わせて黙とうした。

支援の液体ミルク、困惑も

北海道地震の被災地「なじみない」

【共同】北海道の地震で、支援の乳児用液体ミルク計1050本が届けられた。乳児用液体ミルクは「なじみない」と困惑する声もあがる。乳児用液体ミルクは「なじみない」と困惑する声もあがる。乳児用液体ミルクは「なじみない」と困惑する声もあがる。



張り紙がされた液体ミルク=23日、北海道安平町(共同)

「キケン! 飲むな!」と書かれた液体ミルクは、衛生管理が難しい製品と通知し、余震などで水を無くなった場合での使用を想定、粉ミルクより手軽に使える上に滅菌されており、広く活用を求める意見もあるが、被災地では「なじみない」と困惑する声もあがる。

和後周産母子センター長の末永恵理代表理事は「被災された液体ミルクの検査がされているが、結果が分からない状態です。使用すべきでない」と判断し、自治体などが今後、避難所での配布に関する指針を策定すべきだ」と指摘した。

「減菌された液体ミルクは災害時に粉ミルクより安全だが、信頼できる情報がないのが問題。国や自治体などが今後、避難所での配布に関する指針を策定すべきだ」と指摘した。

王滝村と長野県木曾町が主催。原久仁男・木曾町長は「麓に暮らすわれわれは二度と犠牲者を出さないことを心に刻み、復旧復興はもとより災害の教訓を確実に未来へ継承していく」と述べた。

清津駅を出発した列車は、すぐに山間部へ入った。進行方向は北である。帰還するのであれば、南へ行かねばならない。またしても、不吉な予感がある。このまま北進すれば、国境の町会である。豆満江を渡ると、満州国国境に通じる。そんなことを考えているうちに、数駅を過ぎて停車した。

今夜はこの浜辺で一泊だ。浜辺に座ると太陽で温められた砂地が心地よく、眠気を誘う。昨年九月、モルドイ村へ連行される途中、一泊した夜の猛吹雪に凍えたことを思い出した。

「私のシベリア抑留記」谷口範之。この本は、著者がシベリア抑留中に経験した出来事や心境を綴った自伝的な作品で、戦時中の歴史を伝える貴重な資料として知られている。

レストラン BAN 伴

寿司、鍋、定食... 多彩な食材で皆様をお待ち致します

Dinho's

O CLÁSSICO DA GRELHA

日系コロニアの皆さまへ

毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ!

Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20

Liberdade - São Paulo - SP

(11) 3341-7748 (11) 3341-7749

Almoço = 11:30hs. às 14:00hs.

Jantar = 18:30hs. às 23:30hs.

SCANDALIO lounge

5つの最適な調和された空間...

ダンスホール

スリパー付きのレストラン

パンガロー風のレストハウス

パーティー会場

スペシャルシート

豊富なオプションを、お楽しみ下さい。

快適で洗練された空間が、あなたを包み込む...

多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700

Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

A fibra e o sonho

アマゾンに入植した一家の歴史と体験記 (ポルトガル語)

池上アントン著

A Fibra e o Sonho

R\$ 35,00

お求めは ニッケイ新聞社本社 (11) 3340-6060

A fibra e o sonho

アマゾンに入植した一家の歴史と体験記 (ポルトガル語)

池上アントン著

A Fibra e o Sonho

R\$ 35,00

お求めは ニッケイ新聞社本社 (11) 3340-6060

移民の父、上塚の生涯を描く

演劇「万華鏡」百年物語

劇団員16人来伯、6日から

【既報関連】熊本市の劇団「万華鏡」(坂本真理代表)は、移民の父「上塚周平」の生涯を描いた演劇「万華鏡」百年物語の公演を、10月6日午後3時から聖市熊本市会ホール(Rua Guimarães Passos, 142)、6日午後7時半からプロミソン市劇場(Rua Dante Roque, 5/1)で行う。プロミソン市第一植民地百周年、ブラジル熊本市創立60周年、日本移民100周年の節目を祝したもの。入場無料。一口の保存食を持参すること。



09年に行なわれた来伯公演の様子

東京帝国大学の法学士でありながら、1908年の第1回移民船「笠」

戸丸に皇国移民会社の現地代理人として赴任した上塚。同社倒産後に

今公演では、最後の笠戸丸移民であった中川トミさんの目を通して、100年の歴史を追体験してゆく形を構成される。現在の熊本を舞台として、夏祭りや万華鏡を覗き込むことから始まり、笠戸丸がサントスに着港した1908年まで時空を遡り、物語が始まる。坂本代表によれば、09年の公演時、当時のプロミソン市長から「入植百周年でもぜひ公演を」との依頼があり、その場で再来伯を約束していたという。「何としても約束を果たしたい」との思いから、移民の歴史や上塚周平に関する勉強会を繰り返し、演劇制作に取組んできた。

「初公演の際、いかに日本移民について無知であつたかを思い知らされた。遠い異国で祖国を思いな

らプロミソンの日系人から時に聞いた上塚周平翁の等身大の人物像も舞台製作に反映されているのだとか。09年公演を観た人は、前回公演からの同劇団の成長ぶりを見比べてみるのも興かも。

法務省が19日付で公表した在留外国人数は、今年6月末時点で過去最大の263万7251人になったことが分かった。国籍別では、中国、韓国、朝鮮、ベトナム、フィリピンに次いで、ブラジルは19万6781人の5位。昨年末の19万3798人から増加した。日本では技能実習生の受け入れ枠が拡大される一方で、今年7月見られる。日本では技能実習生の受け入れ枠が拡大される一方で、今年7月見られる。

今年、山本喜誉司賞が決定

養鶏の伊藤悟、栗の雨貝久両氏



伊藤さん



雨貝さん

山本喜誉司賞選考委員長の長井邦夫委員長と、第48回同賞の受賞者二人を発表した。

一人は伊藤悟さん。1936年1月11日に広島県生まれ。18歳の時、54年に親戚に呼び寄せられる。サンティアゴ市で探卵養鶏に務め始め、その後、独立してスマレ市に移って「ダランジャ・スマレ」を創業した。米国の技術を

導入し、鶏糞の処理、養鶏の集約化や自動化を実現。先駆的な事業者となった。6月28日に亡くなった。雨貝久さんは1937年2月1日生まれ。茨城県出身。56年に19歳の渡伯した。栗の生産日

の店主をしていた氏家保一さんが23日、大腸癌で療養中のところ自宅で亡くなった。享年80。氏家さんは、神奈川県横須賀市生まれ。麒麟麦酒の旧王子工場で務めた後、61年に農業移民として渡伯。北パラナ州レナナ植民地に入植し、翌年に出産。リベルターデ区の日本食店等で経験を積み、70年代に割烹「寿し安」を開店した。同店はパウリスタ大通りに近い好立地で多数の座敷があり、駐在企業の商談場としても親しまれていたが、11年に閉店。その後、トマス・ゴンザガ街98番に新店舗を開店し、日本から「寿しマシ」を導入するなど、当地の寿しの質向上に尽力していた。葬儀は、25日にゴンゴニヤス墓地にて執行された。

勝ち負け巡るそれぞれの思い

二分したアサイ移住地

(5)

池田さんから、谷田才次郎氏が開校した日本語学校「公民学園」に通っていた土屋パウロさん(70、三世)を紹介してもらった。現在、パラナ州ロンドリーナ市に住んで公証翻訳人をしていて、電話で取材を申し込むと快く承諾された。

土屋さんの両親は戦前、パラナ州ウライ市で

日本語学校を経営していた。太平洋戦争が勃発し、ブラジル政府に日本語教育を禁止されると学校を閉め、父が大工となって生計を立てた。

戦争が終わり土屋さんが生まれた後、一家は同州アラポナス市に移った。市内に勝ち組と負け組の2つの日本語学校があり、土屋さんは勝ち組の学校に5歳から11

歳まで通った。子供たちは学校の違いに関係なく一緒に遊んでいたという。「あのころは日本が勝つたか負けたか全く関心がなかった。大人は大真面目で日本人だからってこんな目にあわなくてはいけ

ないのか」と文句をぶつけて、父親は「本を読

んで歴史を勉強しなさい」と答えた。

図書館で第2次世界大



土屋さん

戦についての本を読んだ土屋さんは、日本が戦争に突入してから敗戦するまでの経緯を知った。「父は日本の敗戦を自分の口からどう伝えればよ

いのかからなかつたのだらう」と述懐する。62年にアサイに移り住み、母親が公民学園の

敗戦でも変らない祖国への想い

「誰もあえて『負けた』と口に出すことはなかつた。戦争に負けても天皇や祖国を敬う気持ちは変らない。ずっと続けてき

つある。山縣陸軍記者

第40回記念腹忌全伯俳句大会

10月21日、塾連会館で

サンパウロ木陰句会(代表吉田しのぶ)が主催する第40回記念腹忌全伯俳句大会が10月21日(日)午前8時受付開始、午前9時開

催される。当日は夏時間になっても旧時間で後援は朝陽発行所。選

者は佐藤寿和先生。会場は例年通り、ブラジル「会場届目」「春季一切

で当日投稿。

CLINICA SHIMADA OROSCO
GINECOLOGIA
OBSTETRICIA
MASTOLOGIA
TEL: (11) 98108 7160
R. Conselheiro Furtado 208
Cj.95 / Liberdade - SP

PERFUMARIA TAKEO
化粧品専門
たけお店
二九四・九三三

■編集部からのご案内■
編集部に来社して記事の依頼に来られる場合
記者対応時間
午前10時から午後12時
午後2時半から午後4時
・昼時間に本社でも記者がいる場合があります。
・午後4時以降は締め切りで繁忙となるため、できればそれ以前に。
・なお、編集部への電話もその時間にお願いします。

ALUGA-SE 貸事務所
SALA COMERCIAL
Edifício Cond. Diário Nippak
sala 71 (próx. metrô Liberdade)
Contato (問い合わせ連絡先)
(11) 3208-3507 / 3209-4640

本紙レジストロ連載がボ語に!
日本人殖民の一世紀に記録と取材で迫る
seo grão de arroz não morre
邦題『一粒の米 もし死なずば』
特別価格 R\$ 50
ご注文・お問い合わせ先 詳しくはニッケイ新聞編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ
●ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

ニッケイ新聞出版、宮坂国人財団・アリアンサ日伯文化連盟協賛
ブラジル版いよいよ販売開始!
日ポ生活会話ガイド
o Jeitinho no Japão para os brasileiros
ブラジル人のためのニッポンの裏技
日本語とポルトガル語の勉強にすごく便利
面白くて分かりやすい
画像付き日常生活の会話
カテゴリ別、辞書付き
日本の生活ガイドにも
ご注文・お問い合わせ先 詳しくはニッケイ新聞社 11-3340-6060 担当マリアまで 郵便でのご注文の方は、●太陽堂 ●フォノマギまで
●ニッケイ新聞社 11-3340-6060 ●太陽堂 11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 11-3104-3399 特別価格 R\$ 50

TUNIBRA TRAVEL
Consulte nossos SUPER descontos

Viagens para o Japão Desde 1949

(11) 3346-8200 www.tunibra.com.br
Pça da Liberdade, 170 - Liberdade - São Paulo

VENDA em BANCA

Nikkei Shimbun

ニッケイ新聞

AVENIDA PAULISTA, PARQUE IBIRAPUEIRA, SHOPPING S E MTRÔ

O Matsubara Hotel
coloca o melhor de São Paulo à sua volta

Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso - São Paulo

Reservas:
11 3561.5000
0800 771 7101

matsubara HOTEL & CONVENTION CENTER

ANO XXI - Nº 5092

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 28 DE SETEMBRO DE 2018

R\$ 4,00

◇パ・リーグ(27日)
(西武12勝10敗) メット
ソフト000113000 | 5
西武03001003x | 7

◇セ・リーグ(27日)
(阪神15勝7敗) 甲子園
DeN002000110 | 4
阪神000021000 | 3

◇セントラル(27日)
(広島18勝6敗) マツダ
ヤクル002032020 | 9
広島002100000 | 3

◇パシフィック(27日)
(ソフトバンク19勝8敗) 福岡
ソフト000000000 | 0
ソフト000000000 | 0

◇ナショナル(27日)
(巨人10勝10敗) ウェブ
ソフト000000000 | 0
ソフト000000000 | 0

プロ野球

宮西、三者凡退で記録更新

【共同】日本ハムの宮西が3試合ぶりに本来の姿を取り戻した。21日の7回にマウンドに上がると、11球で三者凡退に抑えて、325ホールドポイント記録を更新。これ

から若い救援陣に、少しでも目標となれるような数字を残さないといい、とさらなる活躍を誓った。

日本ハムは2年ぶりのクライマックスシリーズ(CS)進出を決めた。

秋山、逆転の3ラン
西武11連勝でM3

日本ハム、CS進出決定

【共同】日本ハムは、27日の試合で、2連勝を果した。男女計7階級制覇の個人戦に加え、今大会は昨年と同じく金メダル8個の活躍だった。19チームが男女各3

人の6人制で争った。日本は3試合を勝ち上がった決勝で、男子は100キロ超級3位の原沢久喜や団体戦要員の向翔一郎(ALSOK)と立川新(東海大)、女子は57キロ級覇者の芳田司(コマツ)が勝利を挙げた。

日本は準決勝で韓国と北朝鮮の南北合同チーム「コリア」に対し、女子で団体戦要員の素根輝



混合団体決勝 フランス選手(右)に一本勝ちし喜ぶ向翔一郎。日本が2連勝を果たした。=バクー(共同)

金メダル8個の活躍

【共同】柔道の世界選手権最終日は27日、バクーで2020年東京五輪の新種目となる男女混合団体戦が行われ、昨年初代王者の日本は決勝でフランスに4-1で快勝し、2連勝を果した。男女計7階級制覇の個人戦に加え、今大会は昨年と同じく金メダル8個の活躍だった。19チームが男女各3

人の6人制で争った。日本は3試合を勝ち上がった決勝で、男子は100キロ超級3位の原沢久喜や団体戦要員の向翔一郎(ALSOK)と立川新(東海大)、女子は57キロ級覇者の芳田司(コマツ)が勝利を挙げた。

日本は準決勝で韓国と北朝鮮の南北合同チーム「コリア」に対し、女子で団体戦要員の素根輝

最終戦(日ハム13勝12敗)京セラ
日ハム000002000 | 2
オリク000000001 | 1

◇パシフィック(27日)
(ソフトバンク19勝8敗) 福岡
ソフト000000000 | 0
ソフト000000000 | 0

◇ナショナル(27日)
(巨人10勝10敗) ウェブ
ソフト000000000 | 0
ソフト000000000 | 0

米大リーグ

【共同】米大リーグは、27日の試合で、2連勝を果した。男女計7階級制覇の個人戦に加え、今大会は昨年と同じく金メダル8個の活躍だった。19チームが男女各3

人の6人制で争った。日本は3試合を勝ち上がった決勝で、男子は100キロ超級3位の原沢久喜や団体戦要員の向翔一郎(ALSOK)と立川新(東海大)、女子は57キロ級覇者の芳田司(コマツ)が勝利を挙げた。

日本は準決勝で韓国と北朝鮮の南北合同チーム「コリア」に対し、女子で団体戦要員の素根輝

松井稼外野手「いい野球人生」

【共同】日米で活躍し、現役最年長野手の西武の松井稼頭央外野手(42)が、27日、メットライフドーム内で引退記者会見を行い、25年間の現役生活を「好きで

野球を始め、好きのまま終わる。今、思うといい野球人生」と笑顔で交え、すがすがしい表情で振り返った。同日、出場選手登録された。同日、出場選手登録された。

大阪・P.L.学園高から

米大リーグ

【共同】米大リーグは、27日の試合で、2連勝を果した。男女計7階級制覇の個人戦に加え、今大会は昨年と同じく金メダル8個の活躍だった。19チームが男女各3

人の6人制で争った。日本は3試合を勝ち上がった決勝で、男子は100キロ超級3位の原沢久喜や団体戦要員の向翔一郎(ALSOK)と立川新(東海大)、女子は57キロ級覇者の芳田司(コマツ)が勝利を挙げた。

日本は準決勝で韓国と北朝鮮の南北合同チーム「コリア」に対し、女子で団体戦要員の素根輝

JORNAL NIKKEI SHIMBUN

EDITORIA JORNALÍSTICA UNIÃO NIKKEI LTDA.

Rua da Glória, 332-Liberdade
CEP 01510-000-São Paulo-SP
Telefone: (11) 3340-6060
Fax: (11) 3341-6476
Site: www.nikkeishimbun.jp
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun

Diretor Presidente: Raul M. Takaki
Jornalista Responsável: Takao Miyagui-MT 15.167-SP
Redator: Masayuki Fukasawa

記事に関するご意見 Redação: redacao@nikkeishimbun.jp
配達・購読契約に関する連絡 Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br
広告に関する連絡・問い合わせ Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp

Periodicidade: Terça-feira à Sábado
Preço Assinatura: R\$ 790,00(Anual) / R\$ 420,00(Semestral)
Assinatura Digital(PDF): R\$ 330,00(Anual) / R\$ 170,00(Semestral)

AMIZADE E COMPANHEIRISMO

São mais de 30 anos com a Comunidade Nipo-Brasileira e suas entidades representativas lutando pelo fortalecimento de nossa identidade cultural e desenvolvimento.

Joãoji HATO DEPUTADO ESTADUAL

15622

TRABALHO, HONESTIDADE E COMPETÊNCIA

AURÉLIO NOMURA PSDB DEPUTADO ESTADUAL

45451

FICHA LIMPA

f /AurelioNomura45451
@aurelio_nomura
(11) 96345-2298

www.aurelionomura.com.br

劇団夢棧敷

万華鏡

熊本県から16人が来伯して白熱の公演!

最後の笠戸丸移民、中川トミさんの視点で描かれた上塚周平の半生

「ブラジル開拓に捧げた清貧なる生涯」

「移民の父」上塚周平

やあ兄弟! 新天地で謳おう!

ブラジル日本移民110年
ブラジル熊本県人会創立60周年
プロミッソン入植100周年

記念公演

2018年
10月/06日(土) 15:00
10月/09日(火) 19:30

ブラジル熊本県人会ホール
ASSOCIAÇÃO KUMAMOTO KENJIN DO BRASIL
Rua Guimarães Passos, 142
Vila Mariana - São Paulo/SP
地下鉄1号線アナトローザ駅下車、徒歩10分
[お問い合わせ] (11) 5084-1338 | (11) 3209-4640

プロミッソン市立劇場
ANFITEATRO MUNICIPAL DR MAURO FERREIRA GRAMA
Rua Dante Roque S/N
Promissão/SP
[お問い合わせ] (14) 99725-6490

【後援】 ブラジル熊本県人会/プロミッソン市/プロミッソン入植100周年実行委員会/ニッケイ新聞

入場無料 - 但し1kgの保存食持参のこと